



# Je suis né à 17 ans

*D'Emmanuel Robert-Espalieu*

*Adaptation théâtrale d'après l'autobiographie coécrite par Thierry Beccaro  
et Jean-Philippe Zappa publiée aux Éditions PLON*

avec

## Thierry Beccaro

Mise en scène

### Anouche Setbon

| Assistante à la mise en scène : ALINE GAILLOT | Scénographie/costumes/vidéos : ORIA PUPPO |  
| Lumières : DENIS KORANSKY | Musique : MICHEL WINOGRADOFF |

DIRECTION  
STEPHANIE FAGADAU

studio DES  
CHAMPS-ELYSEES

[comedieschampselysees.com](http://comedieschampselysees.com)

15, avenue Montaigne 75008 Paris - 01 53 23 99 19 - [www.fnac.com](http://www.fnac.com)

Les Lucioles

france.tv



## « Je suis né à 17 ans »

Thierry Beccaro nous parle de son enfance et d'amour !

Un amour qui a le goût des rêves, de l'insouciance, du souvenir d'une fête foraine, d'un jardin ensoleillé et d'Italie. Mais aussi des blessures infligées au corps et au cœur par un père perdu dans la vie.

Mais rien n'y fera ! Grâce à son combat face à l'inacceptable et malgré les traces, il ne se laissera jamais abattre.

Le tableau de sa vie se dessinera alors lumineux et joyeux comme un véritable hymne au bonheur !  
**MALGRÉ TOUT !**

## NOTE D'AUTEUR

*Je suis né à 17 ans* c'est avant tout l'histoire de la rencontre avec le Thierry Beccaro d'aujourd'hui, mais aussi le petit Thierry qu'il fut et qu'il est encore. Comme tout à chacun qui garde un peu vivant l'enfant qu'il a été. Une rencontre basée sur la confiance touchante de cet homme au sourire enfantin qui dut s'ouvrir au parfait inconnu que j'étais alors, et ainsi exposer ses blessures d'antan. Ce genre de cicatrices qui ne se ferment jamais vraiment et avec lesquelles il faut apprendre à vivre, se construire.

*Je suis né à 17 ans*, c'est l'histoire d'un enfant sensible, comme beaucoup, mais ponctuée de ces douleurs si particulières, psychique et physique, fruits d'un amour mal vécu, le mal-être d'un père qu'un fils ne pourra jamais haïr ni rejeté vraiment. Parce que cet amour, justement. Malgré les coups, malgré les bleus, malgré les peurs déclenchées par l'odeur de la menthe. Cette odeur douce et sucrée qui cachait celle de l'alcool, âcre et écœurante, supposée adoucir la vie amère de celui qui ne trouvera jamais vraiment sa place. Ni dans sa propre maison, ni ailleurs.

Traduire par des mots les sensations d'un homme qui a souffert enfant, par moments toujours en souffrance des années plus tard, mais qui revendique aujourd'hui le bonheur infini d'être celui qu'il est devenu et d'avoir vécu la vie extraordinaire qu'il a vécue. Telle a été la gageure de ce magnifique projet d'écriture que j'ai mené avec passion, main dans la main avec Anouche Setbon, metteur en scène et initiatrice de cette rencontre, et que je remercie. J'ose espérer que cette pièce servira au mieux ce thème si délicat et douloureux, et les souvenirs pleins d'enseignements et d'espoir que Thierry incarnera sur scène.

## NOTE DE MISE EN SCÈNE

Dès que j'ai rencontré Thierry Beccaro et qu'il m'a parlé de son histoire, la mettre en scène était une évidence.

J'ai tout de suite demandé à Emmanuel Robert-Espalieu d'adapter son livre pour le théâtre.

Thierry Beccaro nous emmène dans son histoire avec toute sa véracité.

La pièce oscille entre des scènes poignantes mais toujours remplies de joie de vivre.

Thierry Beccaro n'abandonne jamais son humour et sa légèreté.

Il y a des scènes très drôles qui nous permettent d'accepter son histoire si douloureuse d'enfant battu.

Il y a dans cette pièce une pudeur, une délicatesse comme pour ne pas brusquer le spectateur.

La mise en scène sera simple, centrée sur le personnage.

Il sera là devant son chevalet en train de peindre.

Le tableau évoluera en même temps que son histoire.

Chaque couleur fera naître les souvenirs de sa vie.

Le décor sera très épuré : un chevalet, des tubes de peinture et des toiles blanches.

La lumière sera présente, elle sera comme un partenaire de jeu.

Elle sera plutôt vive au début et de plus en plus douce à la fin, elle suivra les émotions et l'évolution du personnage.

La musique sera là en petites touches comme si c'était elle qui faisait naître ses souvenirs.

La mise en scène accompagnera Thierry Beccaro jamais de manière artificielle, tout en douceur, pour rester au plus près de son histoire sans jamais la dénaturer.

Cette pièce est si forte, percutante, essentielle qu'elle doit prendre vie sur un plateau avec une immense douceur, sans troubler le témoignage si bouleversant de Thierry Beccaro.

## THIERRY BECCARO



Il y a le Thierry Beccaro que l'on voyait un temps à la télévision, tout sourire et avenant, celui qu'on aurait aimé avoir comme ami, comme père ou comme frère.

Il y a le Thierry qu'on peut désormais voir sur les planches dans des comédies de boulevard, drôle, généreux et sympathique.

Et puis il y a l'homme plus intime. Celui qu'on ne connaît pas, ou moins. Celui qui s'est forgé lorsqu'il était enfant, faisant son chemin malgré la peine et la douleur, pour devenir adulte. Celui qui s'accrochait à ses rêves et son imaginaire de petit garçon pour se protéger d'un père frustré, dont l'haleine mentholée, quand il rentrait le soir, annonçait la tempête avec sa pluie de coups.

*Je suis né à 17 ans* est une pièce tendre à la profondeur touchante qui traite d'un terrible sujet de société, l'enfance battue, où Thierry Beccaro se livre comme jamais, sous la direction délicate d'Anouche Setbon, dans sa vérité la plus simple.

La possibilité d'une rencontre avec l'homme, un moment de partage, et aussi l'occasion de découvrir l'incroyable acteur qu'il est. Par le biais d'un peintre qui refait le tableau de sa vie sur scène, un rôle écrit à partir de son témoignage, il relate, avec humour et tendresse, son épreuve du passé.

Emmanuel Robert-Espalieu, auteur.

# ANOUCHE SETBON

## MISE EN SCÈNE

### **STEPHANE GUILLON SUR SCENE** (Stéphane Guillon)

Tournée - Théâtre Tristan Bernard  
*Nomination Molières 2022*

### **LA LUNE EN PLEIN JOUR**(Marina Tomé)

Théâtre de la Huchette

### **MADAME ZOLA** (Annick Le Goff)

Théâtre Petit Montparnasse  
*Molières 2020 : nominations de Catherine Arditi et Pierre Forest*

### **NON A L'ARGENT (Flavia Coste) avec Pascal Légitimus, Claire Nadeau, Julie de Bona**

Théâtre Des Variétés-Théâtre des Bouffes Parisien

### **LA LUNE EN PLEIN JOUR** (Marina Tomé) avec Marina Tomé

Comédie de Picardie

### **ELLES PRENNENT LA PAROLE** (Julie Depardieu, Andréa Ferréol, Juliette Biry et Nathalie Cerda.)

Théâtre de L'Atelier

### **L'EVEIL DU CHAMEAU** (Murielle Magellan) - avec Pascal Elbé et Barbara Schulz

Théâtre de L'Atelier

### **COMMENT VONT LES CHOSES?** (Roger-Pol Droit)

Théâtre du Rond-Point

### **CA VA** (Jean-Claude Grumberg) avec Clotilde Mollet et Marilù Marini

Théâtre Vidy - Lausanne

### **N'AYEZ PAS PEUR JE VAIS M'OCCUPEZ DE VOUS!** (Nicolas Roux)

Festival Des Mises En Capsules / Théâtre Ciné 13

### **DESARMES** (Sébastien Joanniez)

Espace ICARE - Issy Les Moulineaux

### **DIABLOGUES** (Roland Dubillard) avec Alain Bouzigues

Théâtre De La Luna - Avignon

### **CELIBATAIRES** (David Foenkinos) - avec Catherine Jacob

Studio des Champs-Élysées

### **MONSIEUR** (Jean-Frédéric Vernier) avec Patrick Préjean

Théâtre Montansier

2008-2019

### **CO-FONDATRICE DE L'ATELIER LIBRE JEU AVEC BRUNO BANON POUR COMEDIENS PROFESSIONNELS ET AUTEURS**

Théâtre de l'Atelier

2008-2012

### **COLLABORATION ARTISTIQUE MICHEL FAGADAU**

Comédie des Champs-Élysées

# EMMANUEL ROBERT-ESPALIEU

## AUTEUR

**DES PIVOINES DU JAPON** - Fabio Mara

La Scala Paris, La Scala Provence

**LES POISSONS NE MEURENT PAS D'APNÉE** - Emmanuel Robert-Espalieu

Théâtre de Sens, Tournée

**LOUISE AU PARAPLUIE** - Emmanuel Robert-Espalieu

Festival d'Avignon avec Myriam Boyer

**C'ÉTAIT QUAND LA DERNIÈRE FOIS ?** - Johanna Boyé

Théâtre Tristan Bernard, Tournée avec Virginie Hocq et Zinedine Soualem

**HYPERSENSIBLE** - Charles Templon

Théâtre du Petit Saint Martin, Tournée avec Axelle Laffont

**RIVIERA** - Gérard Gélas

avec Myriam Boyer

Théâtre du Petit Montparnasse, Festival d'Avignon, Tournée avec Myriam Boyer

**FUME CETTE CIGARETTE** - Édouard Molinaro

Théâtre des Mathurins

**LES POISSONS NE MEURENT PAS D'APNÉE** - Christophe Lidon

Théâtre Marigny

**COURBET L'ENRAGÉ** - Emmanuel Robert-Espalieu

Festival de Grignan

**LA LETTRE BLEUE** - Emmanuel Robert-Espalieu

Festival de Grignan

## L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

### ORIA PUPPO

#### SCÉNOGRAPHE ET CRÉATRICE COSTUMES

Oria Puppo travaille entre Paris et Buenos Aires.

Pour le Théâtre des Bouffes du Nord, elle participe aux créations de Peter Brook et de Marie-Hélène Estienne : *Tierno Bokar* comme directrice technique, *Une flûte enchantée*, sous la direction musicale de Franck Krawczyk) dont elle crée les costumes, et *The Suit* et *Battlefield* pour lequel elle signe scénographie et costumes.

Parmi ses créations pour l'Opéra elle signe le décor de *La Résurrection* de Haendel mis en scène par Lilo Baur pour l'Atelier lyrique de l'Opéra de Paris, décor et costumes de l'Opéra *Beatrice Cenci*, de Ginastera, mise en scène par A. Tantanian et *Theodora* de Händel avec la direction musicale de J.Pramsohler et mise en scène par A. Tantanian, au Théâtre Colón de Buenos Aires. Et décors et costume de *D. Quixote*, direction artistique Andrés Marín et L.Berger au Théâtre National de Chaillot De 2016 à 2019 elle a été conseillère artistique pour le Teatro Nacional Cervantes de Buenos Aires.

Dans ce cadre elle réalise la scénographie de *Eva Perón & L'homosexuel*, mise en scène de Marcial Di Fonzo Bo, co-production entre le Centre Dramatique National de Caen et le Teatro Nacional Cervantes, les décors et costume de *Sagrado bosques de monstruos*, mise en scène A. Tantanian et *3 8 S M (Shakespeare Material)*, création, adaptation et mise en scène de Laurent Berger, un spectacle de 22 heures en 6 épisodes à partir des œuvres complètes de Shakespeare. Elle a également été directrice technique du Festival Internacional de Buenos Aires de 1999 à 2007.

Avec Emily Wilson et Jos Houben à la mise en scène elle crée en 2019 décors et costumes de *La Princesse Légère*, composition Violeta Cruz, pour l'Opéra-Comique en 2021 *La Petite Messe solennelle*, de Rossini avec la direction musicale de Gildas Pungier et en 2022 *Cupid and Death* de James Shirley avec la direction musicale de Sébastien Daucé avec L'Ensemble Correspondances.

Parmi ses dernières créations en collaboration avec A. Tantanian, *Edouard 2*, adaptation de Marlowe au Teatro San Martin de Buenos Aires et *Le cœur du mal*, à partir du roman de M.Negróni au Teatro Español à Madrid et au CDN du Quai d'Angers.

Avec Anouche Setbon elle crée le décor et costumes de *Ça va ?* de Jean-Claude Grumberg au Théâtre Vidy-Lausanne avec Marilù Marini et Clotilde Mollet et *L'Éveil du Chameau* au Théâtre de l'Atelier, et le décor de *Madame Zola* au Théâtre Petit Montparnasse.

**DENIS KORANSKI**

**CRÉATEUR LUMIÈRES**

Séduit par le monde du spectacle dès 1996, il intègre en 1998 l'équipe technique du Bataclan en tant que régisseur lumière. Passionné de la lumière, il se dirige rapidement vers la création d'éclairage pour le spectacle vivant. Il privilégie la rencontre de son art avec d'autres disciplines en s'interrogeant sur la perception de la lumière. Il signe des créations lumières pour des productions de théâtres, des productions musicales en France et à l'internationale. En 2008, il collabore avec l'équipe artistique de Broadway pour la mise en place et le développement du spectacle musical « Le Roi Lion » au théâtre Mogador à Paris.

Il collabore en 2018 avec l'équipe artistique du cirque du soleil et obtient le titre du meilleur visuel. Il collabore en 2020 avec la Comédie Française en tant qu'éclairagiste pour la pièce de théâtre « François le saint jongleur ». Récemment, il signe à la Comédie-Française la création lumière de la pièce « Le loup ». En 2024 il crée les lumières de la nouvelle comédie musicale du parc Astérix saison 2024. Il signe les lumières de plusieurs pièces de théâtre récompensées aux Molières : « Le cercle des poètes disparus », « Ce n'est pas facile d'être heureux quand on va mal », « Le Montespain », « Chance et Les fiancés de Loches », « Tout le monde savait », « Comme il vous plaira ».

## **Michel WINOGRADOFF**

### **CRÉATEUR MUSIQUE**

*Il crée des bandes-son et compose des musiques pour le théâtre.*

*Parmi les derniers spectacles figurent :*

*Maupassant inside m.e.s Anne Bourgeois*

*Mon jour de chance m.e.s José Paul*

*Check-up m.e.s Jean-Louis Benoît*

*Comme si je t'avais fait de et avec Nicolas Haudelaine, m.e.s Philippe Rigot*

*Je n'ai pas lu Foucault de et avec Céline Caussimon m.e.s Sophie Gubri*

*Hansel et Gretel m.e.s Benoit Lavigne*

*Sens dessus-dessous m.e.s André Dussollier*

*Irrésistible Offenbach m.e.s Anne Bourgeois*

*Soif m.e.s Catherine D'At*

*Les humains m.e.s Ivan Calbérac*

*Une idée géniale m.e.s José Paul*

*Berlin Berlin m.e.s José Paul*

*Élysée m.e.s Jean-Claude Idée*

*La famille et le potager m.e.s Anne Bourgeois*

*Rimbaud en feu m.e.s Anna Novion*

*Le roi des pâquerettes m.e.s Benoit Lavigne*

*Madame Zola m.e.s Anouche Setbon*

*Vive Bouchon m.e.s Éric Laugérias*



## ***CONTACTS***

59, rue de Richelieu 75002 PARIS

Arnaud BERTRAND  
a.bertrand@984productions.com

Isabelle Pradissitto  
isabelle@984productions.com  
**01.42.61.61.77**  
**07 59 68 09 79**